

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

Číslo artikla:

03721410

UFI: USJ0-X0NJ-000P-R26M

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Sektor použitia

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

Použitie materiálu /zmesi Prípravky na ošetrovanie automobilov

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Skin Sens. 1A H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

Výstražné piktogramy



GHS07

Výstražné slovo Pozor

Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

2-metyl-2H-izotiazol-3-ón

Výstražné upozornenia

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P280 Noste ochranné rukavice.

P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.

P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.

P501 Zneškodnite obsah/nádoby v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 2)

SK

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

vPvB: Nepoužiteľný

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2 Zmesi****Popis:** Vodný roztok tenzidov, bezfosfátový**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

	Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-<10%
CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alkyl polyglycoside C8-10 ⚠ Eye Dam. 1, H318 Špecifické koncentračné limity: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 10 %	1-<3%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6 Reg.nr.: 01-2120764690-50-xxxx	2-metyl-2H-izotiazol-3-ón ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317 Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	>0,0015-<0,01%

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

aniónové povrchovo aktívne látky	≥5 - <15%
neiónové povrchovo aktívne látky	<5%
parfúmy, limonene, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrrhione	

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:** Znečistené odevy odstráňte**Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia**Po kontakte s pokožkou:**

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.**Po prehltnutí:**

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

senzibilizácia

Alergické prejavy

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

(pokračovanie na strane 3)

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 6.02

Revízia: 08.09.2020

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitolu 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.**7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility****Skladovanie:****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

DNEL**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

orálne	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
dermálne	DNEL	357.000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
inhalatívne	DNEL	124 mg/m ³ (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
		420 mg/m ³ (worker) (longterm exposure - systemic effects)

PNEC**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)
	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
PNEC	111,11 mg/kg (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

(pokračovanie na strane 4)

SK

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 6.02

Revízia: 08.09.2020

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

(pokračovanie zo strany 3)

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Osobné ochranné prostriedky:****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Ochrana dýchania: nevyžaduje sa**Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.**Materiál rukavíc**

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Penetračný čas materiálu rukavíc Hodnota permeácie : level 6 (≥ 480 min)**Ochrana očí:** V normálnom prípade nie je potrebný**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:****Forma:** kvapalné**Farba:** zelený**Zápach:** ovocný**Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.**hodnota pH pri 20 °C:** 9,0 - 10,0**Zmena skupenstva****Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený**Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:** ≥ 100 °C**Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný**Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný**Teplota rozkladu:** Neurčené.**Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.**Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.**Rozsah výbušnosti:****Spodná:** Neurčené.**Horná:** Neurčené.**Tlak pary:** Neurčené.**Hustota pri 20 °C:** 1,02 - 1,03 g/cm³**Relatívna hustota** Neurčené.**Hustota pár:** Neurčené.**Rýchlosť odparovania** Neurčené.**Rozpustnosť v / miešateľnosť s****Voda:** dokonale miešateľný**Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** Neurčené.**Viskozita:****Doba výtoku pri 20 °C** 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)**9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

(pokračovanie na strane 5)

SK

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 6.02

Revízia: 08.09.2020

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

(pokračovanie zo strany 4)

10.2 Chemická stabilita Za normálnych podmienok je stabilný.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch** Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Primárny dráždivý účinok:**Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Respiračná alebo kožná senzibilizácia**

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)

Pri žiadnej z účinných látok nie je známy karcinogénny, mutagénny účinok alebo účinok ohrozujúci plodnosť.

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

LC 50	>100 mg/l (Brachydanio rerio) (DIN EN ISO 7346-2)
EC0	>100 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209 / DIN 34812, part 8)
EC50	>10-100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (88/302/EWG, part C)
	>100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202 / part 1)
NOEC	>1-10 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 204)
	>1-10 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

CAS: 2682-20-4 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón

EC 20 / 3h	2,8 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))
EC50/3h	34,6 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne substancie obsiahnuté v produkte splňujú požiadavky EÚ predpisu pre detergenčné prípravky (ES/648/2004) na biologickú odbúrateľnosť tenzidov v umývacích a čistiacich prostriedkoch.

Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt

Biodegradation	>60 % (OECD 301B)
----------------	-------------------

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 6)

SK

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 6.02

Revízia: 08.09.2020

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

(pokračovanie zo strany 5)

Ďalšie ekologické údaje:**Všeobecné údaje:**

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu**

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalog odpadov**

1) Kl'úč odpadu produktu

2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 01 30 iné detergenty než uvedené v 20 01 29

15 01 02 obaly z plastov

ODDIEL 14: Informácie o doprave**14.1 Číslo OSN**

ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR, ADN, IMDG, IATA

Trieda

odpadá

14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**

Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre**užívateľa**

Nepoužiteľný

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II**k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

Nepoužiteľný

UN "Model Regulation":

odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Európske nariadenia:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Národné predpisy:**Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

(pokračovanie na strane 7)

Dátum tlače: 28.10.2020

Číslo verzie 6.02

Revízia: 08.09.2020

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov koncentrát 1:100 - Jablko

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané. (pokračovanie zo strany 6)

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H301 Toxický po požití.
H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315 Dráždi kožu.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H330 Smrteľný pri vdychnutí.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Kožná senzibilizácia	Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č. 1272/2008.
----------------------	--

Skratky a akronymy:

NOEL = No Observed Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
LC = letal Concentration
EC50 = half maximal effective concentration
log POW = Octanol / water partition coefficient
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
ATE: acute toxicity estimate
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
IOELV = indicative occupational exposure limit values
Acute Tox. 3: Akútna toxicita - orálne – Kategória 3
Acute Tox. 2: Akútna toxicita - inhalačne – Kategória 2
Skin Corr. 1B: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1B
Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2
Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2
Skin Sens. 1A: Kožná senzibilizácia – Kategória 1A
Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 6.00.*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**